

べ っ
別

10



波頭で海を表現。
中央の分銅は町内の興隆。
左右に跳ねた翼は躍進。

か い
海

愛馬と共に勝利を勝ち取れ!

別海町産業祭の共催として、毎年農村広場に隣接している競馬場で、別海町馬事愛好会が主催する馬事競技が開催される。乗馬・輓えいの部の2部で行われ、騎乗者も小学生から大人までの男性・女性と多種多様である。レースが始まると、観客や馬主関係者から大きな声援が飛び交う。必死に走ったり、ソリを引く馬についつい引き込まれ「頑張れ」と声援が飛ぶのだろう。この行事が終わると、別海町は冬の準備に入っていく。



市町村合併

まちの将来を考える

管内4町の任意合併検討協議会では、仮に4町が合併した場合の町の姿がどのようになるか、現在、調査・検討作業を進めています。9月2日第2回目の協議会が開催され、住民への説明用資料の作成等について協議が行われましたので、決定された内容についてお知らせします。

また、町においては協議会とは別に合併しないで町単独で行政運営を行った場合、将来どのようなまちになるのか、10年後の姿の推計作業を進めているところです。今月号では、別海町の台所事情がどう変化しているのか平成12年から14年までの3年間の状況、また、国の市町村合併推進に向けての「合併促進プランの概要」についてお知らせします。

第2回根室管内4町 任意合併検討協議会

9月3日標津町生涯学習センター「あすばる」で第2回協議会が開催され、4町の町長、助役、議会議長など19名の委員が出席、また、根室支庁からオブザーバーとして支庁長が出席し協議が行われました。

2回目となるこの協議会では、設立の主な目的である市町村合併の是非について判断材料とする、住民への説明用資料の作成に関して掲載内容等が協議されました。

事務局から「住民説明用資料」について、関係町の現況比較、仮に合併し

た場合の課題整理、将来像、行財政シミュレーション等を掲載した冊子（A4版カラー24頁）を10月中旬に2万5千部作成することについて説明があり原案どおり承認されました。

委員の中から「10月に住民説明用冊子を印刷しその後住民説明を行い、合併について検討することになると日程的に心配である。」という意見があり、各首長から意見を聞き「住民説明については、12月を目途とする合併に対する一定の判断に向けて、それぞれの町が責任を持って対応することが必要であり、冊子も活用するが各町の基本姿勢で行う。」また「住民に対する説明は協議会が全てを担うものではない。」との合意がなされました。

この他に協議会予算（案）について、歳出は事務局運営費、住民説明用冊子作成などの事業推進費等の総額424万2千円となり、これに対する歳入は道の地域政策補助金を充てた残り264万1千円を4町の負担することで承認され、別海町の負担額は71万6、370円となりました。

また、報告事項として、協議会規約で「会長が別に定める」となっている幹事会規定、事務局規定、財務規定を制定し施行している旨、事務局から説明がありました。

市町村合併 促進プランの概要

市町村合併の動きをさらに促進するため、片山虎之助総務大臣が5月8日経済財政諮問会議に次のような「市町村合併促進プラン」を提出しています。

市町村合併を 推進するための法的対応

- 1、市となるべき要件の特例の延長
 - 新市設置の要件 人口3万人とする特例の期限を平成16年3月31日から1年延長し、平成17年3月31日までとする。（7月2日可決、成立）
- 2、現行の合併特例法の経過措置
 - 合併特例法の期限内に合併手続きが終わらなかった市町村について、平成17年3月31日まで関係市町村が議会の議決を経て合併申請を行った場合、特例法の財政支援措置等を適用する。
- 3、市町村合併推進のため、新たな法律の制定
 - ア、地域自治組織制度の創設
 - 合併により規模が拡大した自治体の住民自治を強化する観点から、旧市町村単位で自治体の事務のうち地域共同的な事務を処理する「地域自治組織」を設けることができる制度を創設する。
 - イ、都道府県によるあっせん・勧告等
 - 都道府県が必要に応じて、合併に関する勧告や市町村間の合意形成に関するあっせん等を行う規定を創設し、調整機能を強化。
- 4、市町村合併の手續きの迅速化
 - 市制施行協議等に100日程度要していた国の手続きに要する期間を30日以内に短縮

別海町の台所事情

別海町の財政状況をわかりやすくするために、町の予算をあえて家計にたとえてみました。

町税などの自主財源（平成14年度決算額）を年収100万円（月収8万3300円）と仮定した場合の月々の家計です。

（平成12年度）

収 入	
H12一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
町税などの自主財源 59億6,658万6千円	月 給（給料など） 12万2,100円
地方交付税、国・道支出金など 145億4,144万9千円	親などからの支援 29万7,700円
町債などの借入金 33億6,310万円	借 金 6万8,800円
収入計 238億7,113万5千円	収入計 48万8,600円

支 出	
H12一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
公債費 22億8,270万1千円	ローンの返済 4万6,700円
人件費 34億 698万2千円	食 費 6万9,700円
扶助費 4億4,876万7千円	家族の医療費など 9,200円
繰出金 8億2,179万4千円	生計を別にしている家族への仕送り 1万6,800円
投資的経費・維持補修費 104億7,331万7千円	自宅の増改築・修繕費 21万4,400円
補助費等・投資及び出資金・貸付金 31億3,930万7千円	友人への援助金など 6万4,300円
物件費など 30億7,781万円	光熱費など 6万3,000円
支出計 236億5,067万8千円	支出計 48万4,100円

（平成13年度）

収 入	
H13一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
町税などの自主財源 63億6,242万1千円	月 給（給料など） 13万 200円
地方交付税、国・道支出金など 130億5,326万4千円	親などからの支援 26万7,200円
町債などの借入金 21億8,710万円	借 金 4万4,800円
収入計 216億 278万5千円	収入計 44万2,200円

支 出	
H13一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
公債費 22億2,426万5千円	ローンの返済 4万5,500円
人件費 33億4,211万7千円	食 費 6万8,400円
扶助費 3億4,750万1千円	家族の医療費など 7,100円
繰出金 8億4,032万7千円	生計を別にしている家族への仕送り 1万7,200円
投資的経費・維持補修費 83億1,996万円	自宅の増改築・修繕費 17万 300円
補助費等・投資及び出資金・貸付金 33億5,746万9千円	友人への援助金など 6万8,700円
物件費など 31億3,409万8千円	光熱費など 6万4,200円
支出計 215億6,573万7千円	支出計 44万1,400円

（平成14年度）

収 入	
H14一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
町税などの自主財源 40億7,109万円3千円	月 給（給料など） 8万3,300円
地方交付税、国・道支出金など 117億3,467万2千円	親などからの支援 24万 200円
町債などの借入金 17億3,830万円	借 金 3万5,600円
収入計 175億4,406万5千円	収入計 35万9,100円

支 出	
H14一般会計決算額	家計にたとえた場合（月）
公債費 23億2,483万1千円	ローンの返済 4万7,600円
人件費 29億3,009万7千円	食 費 6万円
扶助費 3億5,760万8千円	家族の医療費など 7,300円
繰出金 8億9,141万5千円	生計を別にしている家族への仕送り 1万8,300円
投資的経費・維持補修費 58億5,808万6千円	自宅の増改築・修繕費 11万9,900円
補助費等・投資及び出資金・貸付金 30億9,842万8千円	友人への援助金など 6万3,400円
物件費など 20億5,142万円	光熱費など 4万2,000円
支出計 175億1,188万5千円	支出計 35万8,500円

収入をみると、親などからの仕送りが毎月全体の6割以上占めていて給料が2～3割程度、1割程度の不足分を借金して生計を立てていることがわかります。また、収入額が減ってきていて平成13年度と14年度を比較すると8万円以上減っています。（町では40億円以上ノ）これは、不況による給料（町税）の減に加え、親などからの仕送り（地方交付税等）が大幅に減っているためです。今後も親からの支援（地方交付税等）は減っていくことが予想されます。

今後さらに限られたお金で行政サービスが行われることとなりますので、「どんなサービスがより効果的なのか」を町民の皆さんと一緒に考えていくことが必要です。

根室管内4町任意合併検討協議会及び幹事会の開催概要・会議録（主な発言）協議会規約等の合併情報は、町のホームページ（<http://www.betsukai.gr.jp/homepage/>）で公開していますのでご覧ください。今後も広報誌・ホームページを通じ町民の皆様へ随時情報を提供していきたいと考えています。

市町村合併に関するお問い合わせは、企画調整課まちづくり担当までお寄せください。☎5-2111（内線2214）

別海町産業祭



別海中央小学校吹奏楽演奏会

晴天に恵まれた、9月20日・21日の2日間、町の大イベント「第34回別海町産業祭」が農村広場で開催されました。

会場は、乳製品や水産物・野菜等町内の特産品、林産物加工品、牛の丸焼き、サケやホタテの串焼き等の販売、またジャンボハンバーグ、手打ちそば、ピザ等の試食会、べっかい牛乳無料配布に、本町の秋の味覚を味わいに訪れた大勢の人たちで賑わっていました。

アトラクションは、郷土芸能太鼓、別海中央小学校と中学校吹奏楽部の演奏会、「仮面ライダー555」のキャラクターショー、体験乗馬、丸太切り大会、ディスクドックデモンストレーション等が行われ、あちこちで観客の歓声が上がっていました。

共催事業で行われる、「馬事競技大会」は今年で30回を数え、記念として、来賓特別レースが行われ、町長や収入役、別海漁協組合長、別海農協組合長等8名が騎手となり、場内を湧かせました。

毎年、「馬事競技大会」は人馬一体となつての迫力ある競技に、全道各地から多くの馬事ファンが訪れ、秋の1日を楽しんでいます。



人間けいが大会



ジャンボハンバーグ試食会（計根別農協）



ピザの試食会（女性農業士会）



馬事競技



ディスクデモンストレーション





町長と金メダルを手にガッチリ握手する田中選手

**本町で合宿の
田中真知選手（名城大学）
ユニバーシアード
競技大会で金メダル**

8月30日に韓国の大邱で行われた「第22回ユニバーシアード競技大会（2003/テグ）」陸上女子ハーフマラソンで田中真知選手（愛知県名城大学）が1時間13分6秒で金メダルを獲得しました。同選手は、9月3日、合宿先の本町役場を訪れ、佐野町長を敬訪問し、金メダルの報告をしました。ハーフマラソンはこれが2度目。大学に入ってから力をつけてきた田中選手は「次は全日本大学駅伝に向けての練習です」。ひたむきな20歳は、このメダルをきっかけに飛躍を誓っていました。

駅伝競走大会

9月13日、「第31回別海町中学校駅伝競走大会」が、ふれあいの森周回コース（1周3km）、男子6区間18km、女子5区間15kmで行われました。あいにくの雨の降る中、参加した24チームの選手たちに家族や友人が沿道で盛んに声援を送っていました。各部の1位は次のとおり。



▷男子の部 / 別海中央中学校走魂▷女子の部 / 別海中央中学校翔魂



9月23日、「第39回別海町駅伝競走大会・第7回女子駅伝競走大会」が、さわやかな秋空の下で、西春別運動公園スタート、町営陸上競技場をゴールとする男子6区間33.3km、女子、オープン（中学校男子）8区間31.6kmで行われました。今回、「札幌別海ふるさと会」など25チームが参加した一般男子は、遠軽自衛隊Aが1時間45分42秒の大会新記録で優勝。各部の1位は次のとおり。

▷一般男子の部 / 遠軽自衛隊A▷高校の部 / 別海高校羽球A▷一般女子の部 / 別海中央中学校翔魂▷オープンの部 / 別海中央中学校走魂

日本体育大学スピードスケート部 夏季合宿別海で実施

昨年の日本学生氷上選手権において、初の男子総合優勝の栄誉に輝いた日本体育大学スケート部の夏季合宿が、8月28日から9月20日までの間、本町で行われました。

田中邦雄監督（日本体育大学教授）他、学生25名、そして今春大学を卒業した社会人2名と総勢28名が、町営スケートリンクでのローラースケートや自転車での80キロロードなど、選手権2連覇に向けて意欲的な練習に取り組み、大きな成果をあげることができたようです。

8月前半は不順な天候が続いておりましたが、合宿に入ってから晴天が続き、参加した選手や監督もリンク・トレーニング機器・自転車ロードなど練習環境には最適と取り組んでいました。

選手の中には、前回のソルトレークオリンピックに出場した中島敬春選手（現3年生）や社会人として参加した日本短距離会のホープ川田知範選手（秋田ゼロックス）など、スケートに取り組んでいる子供たちの憧れの選手も参加しており、期間中、地元少年団の中学生が練習に参加し指導を受ける交流もあり、中学生にとっても貴重な体験を得ることができました。



長寿を称えて

9月12日、長寿を祝って、今年度100歳を迎えた3名の方に内閣総理大臣及び北海道知事より祝品が贈られました。



中垣 みねさん
(本別48番地の6)
明治36年11月20日生



今西 キ工さん
(別海西本町52番地)
明治36年9月15日生



天間よしいさん
(豊原33番地の43)
明治36年8月10日生

各地で敬老会開催される

地域の先輩である老人達を敬い、これからも元気に過ごし活躍できることを願って、各地域で「敬老会」が開催されました。同時に88歳になられた方へは町から、70歳になられた方へは社会福祉協議会から記念品が贈られました。



中西別地区敬老会



尾岱沼地区敬老会



西春別駅前地区敬老会



中春別地区敬老会



別海地区敬老会



上風連地区敬老会

長寿90歳 おめでとう

町内在住で90歳を迎える方を祝う「別海町長寿賞」が次の方に贈られました。

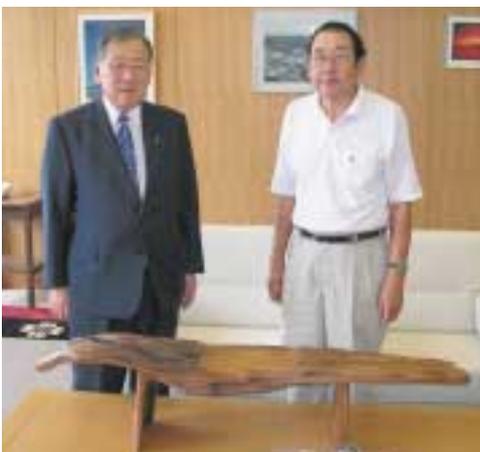


佐藤 夕工さん(別海寿町51番地)
大正2年9月25日生

遠藤國光氏 釧路市在住)から 流木アート作品寄贈

昨年開催の別海町生涯学習大学の講師として講演(テーマ「発見・流木アート」)していただいたのが縁で、遠藤さん所有の流木アートの中から、本町に置物台(写真)が寄贈されました。

遠藤さんは、海岸に打ち寄せられた流木に、独特の美しさや味わいを見出し、たくさんの作品作製を手がけ、釧路市で個展を開くなど活躍されておりま



中春別地区防災訓練

9月1日、町と中春別町内会主催で地域の防災力を高めることを目的に、小中学生も参加し、地域が一体となつての防災訓練が行われました。

この日の防災訓練は、午後1時に震源地が根室半島沖でマグニチュード8・25。別海町で震度6強の地震が発生という想定で行われました。

参加住民は地域内4カ所の避難場所へ徒歩で避難。その後、バスでメイン会場の中春別中学校へ移動し、消火器による消火訓練のほか、日赤婦人部別海分会による炊き出し配布、放水訓練などが手際よく行われました。



自分の体を良く知るために

9月7日、中央公民館を会場に「第14回別海町健康カーニバル」が開催されました。

この催しは、町民参加のもとで実行委員会をつくり、建築士会・断酒会・食生活改善連絡協議会などの協力を得て、町民の健康に対する関心を高めることを目的に開催されています。

別海町ラジオ体操会の指導で、ラジオ体操から始まり、お口の健康チェック、エキノコックス検査、血圧・血糖・体脂肪などの健康チェック、身体に良い食べ物の紹介などが行われ、多くの参加者は改めて自分の健康に対する認識を深めていました。



5年ぶりの北方領土返還祈願望郷ラインサイクリング

北方領土返還を祈願して行われる「北方領土返還祈願望郷ラインサイクリング」が、9月14・15日の2日間にかけて、国道244号の羅臼から根室市、そして根室半島1周を走る200kmをコースとして5年ぶりに開催されました。1日目、羅臼を午前7時30分に出発した参加者は、昼食会場となった本別海地域センターで地元の人や町職員の出迎えを受け、弁当と秋味鍋で昼食をとり一休み後、第1日目のゴールとなる別当賀夢原館をめざして、4班に分かれ出発しました。

当日は強い風が吹いていましたが、追い風となったことから、サイクリストたちは「疲れが少なく快適」と話していました。



みんな楽しく柏の実まつり!

9月13日、「第5回柏の実まつり」が開催されました。あいにくの雨で、競技は園内で行われました。午前は、園生中心の大運動会、午後からは園で育てた羊を使ったジנגスカーンやカレーなどのメニューを味わいながら、アトラクション「ティンクナ・ライブ」を楽しみました。運動会は、「借り物競争」、「好きな物喰い競争」、綱引きの代わりに「雑巾かけリレー」が行われ、家族や友達が見守る中、園生たちは声を掛け合い楽しそうに競技に参加していました。





日	曜日	診療内容
1	水	循環器内科 市立根室病院 柏木 雄介 医師 (午前診療)
2	木	皮膚科 札幌医大 矢沢 仁 医師
3	金	皮膚科 札幌医大 矢沢 仁 医師 (午前診療)
8	水	循環器内科 市立根室病院 柏木 雄介 医師 (午前診療)
14	火	耳鼻咽喉科 札幌医大 新谷 朋子 医師
15	水	耳鼻咽喉科 札幌医大 新谷 朋子 医師 (午前診療)
16	木	皮膚科 札幌医大 遠藤 元宏 医師
17	金	皮膚科 札幌医大 遠藤 元宏 医師 (午前診療)
		小児神経科 札幌医大 館 延忠 医師
22	水	循環器内科 市立根室病院 柏木 雄介 医師 (午前診療)
27	月	耳鼻咽喉科 札幌医大 坪田 大 医師
28	火	耳鼻咽喉科 札幌医大 坪田 大 医師 (午前診療)
29	水	循環器内科 市立根室病院 柏木 雄介 医師 (午前診療)
30	木	皮膚科 札幌医大 肥田 時征 医師
31	金	皮膚科 札幌医大 肥田 時征 医師

外科・整形外科

外科診療は毎日、午前のみ診療しています。
 整形外科診療は毎日、午後のみ診療しています。

小児科からのお知らせ

原則として予防接種を木曜日の午後といたします。
 かぜひきさんとの接触を避けるため、一般の患者さん
 は、午前中に受診されますようお願いいたします。

日	曜日	イベント内容
10/2	木	別海町中体連秋季大会 総合スポーツセンター、別海中央中学校他 9:15~
4	土	別海町中体連秋季大会(野球) 町営球場 9:30~ 別海連合町内会親睦パークゴルフ大会 町営パークゴルフ場 13:00~
5	日	第25回別海町パイロットマラソン大会 町営陸上競技場~国道243号線(マラソンコース)10:00~ 第18回別海町パイロット健康マラソン大会 別海市街地コース 11:00~
11	土	別海町児童・生徒研究発表大会 マルチメディア館 8:50~
13	祝	第43回西別川あきあしまつり 別海漁港 10:00~14:00
19	日	第8回遊ぼつとスポーツin別海 総合スポーツセンター他 9:00~16:00
22	水	上風連地域文化祭 上風連地域センター (~11月5日)
29	水	尾岱沼・床丹・平成文化祭「作品展」 東公民館 (~11月1日)
11/1	日	秋季水泳記録会兼泳力検定会 町営温水プール 9:00~13:00
7	金	第44回別海町芸術祭「合唱祭」 中央公民館 19:00~
9	日	第44回別海町芸術祭「一般囲碁・将棋大会」 中央公民館 10:00~



11月の 保健業務予定

町民保健センター ☎5-0359

日	曜日	予定内容	場所	時間
4	火	母親教室(第1課)	町民保健センター	10:00~12:00
10	月	乳幼児相談	町民保健センター	10:00~14:30
11	火	母親教室(第4課)	町民保健センター	10:00~12:00
		乳幼児相談	西春別ふれあいセンター	10:00~11:30
12	水	1歳半健診	町民保健センター	12:30~13:00
13	木	4カ月健診	町立別海病院	12:30~13:00
18	火	1歳3カ月歯磨き教室	町民保健センター	10:00~11:30
19	水	3歳児健診	町民保健センター	12:30~13:00
20	木	4カ月健診	町立別海病院	12:30~13:00
25	火	母親教室(第3課)	町民保健センター	10:00~11:30
26	水	フッ素塗布	中西別福祉館	9:30~11:00
27	木	フッ素塗布	尾岱沼地域センター	9:30~11:00
28	金	フッ素塗布	町民保健センター	9:30~11:30
				13:00~15:30



ち はる
塚原 千陽ちゃん
(恵一)



お い と
兵庫 愛翔くん
(貴之)



と う や
木戸口 桐也くん
(誠)



は る か
竹田 遥ちゃん
(聖一)



な な
小椋 菜々ちゃん
(伸二)



り く
藤本 陸玖くん
(哲也)



ま ひ ろ
安達 茉尋ちゃん
(隼人)



り ん
杉島 凜くん
(玲)



し ん ざ ん
澤田 新三くん
(美穂)



ぎ ん が
小幡 銀我くん
(直人)



れ お ん
佐藤 伶音くん
(晃)



ひ ろ と
中島 央都くん
(洋平)



り く と
日吉 陸翔くん
(康博)



あ や な
篠田 彩奈ちゃん
(勝治)



ゆ う ご
天田 裕悟くん
(裕幸)



あ や の
藤野 綾乃ちゃん
(友和)



み な み
齋藤 陽美ちゃん
(厚士)



も ち か
金川 桃花ちゃん
(誠)



大堀 さくら ちゃん
(壮)

快適な環境の中で芸術文化団体が別海町合宿

～合宿期間中に地域へ感謝を込めて～ クラリネット演奏会

武田忠善教授率いる国立音楽大学クラリネット科一行（39名）が8月17日から20日までの間、西春別ふれあいセンターで今年で8年目となる合宿を行いました。合宿期間中には、武田教授による根室管内の中高校生を対象にした「別海町音楽セミナー」を開き、演奏技術の指導も行いました。

また、例年快く受け入れ、お世話になっている地域の方々に感謝の気持ちを込めて、学生が中心となり2会場で演奏会を行いました。特に西春別会場では、「別海讃歌」の演奏に合わせて聴衆が合唱する光景も見られ会場が一体となった雰囲気となりました。年に一度の合宿は、学生たちにとって演奏技術の向上を図ると同時に地域の方々の支援を受けながらチームワーク作りに大きく貢献しており、特に4年生は最後の合宿とあって、思い出深い4日間となったようです。



～光と影が織りなす幻想的な世界を楽しむ～ 影絵公演



今年で12年目を迎えた影絵人形劇団みんな座（代表・山形文雄 団員8名）が、8月16日から24日までの間、別海少年会館で合宿を行いました。劇団みんな座は今年35周年を迎え、特に今回は、記念の新作に取り組んでおり、連日厳しい稽古に励みました。合宿期間中には、合宿場所を提供してくれた地域の方々に感謝を込めて2地域で公演を行い、どの会場も子どもからお年寄りまで多くの入場者があり、写し絵の醍醐味を演じた「だるま夜話」や多彩な技術を駆使した、新作「チロヌップのきつね」など巨大なスクリーンに映し出される影絵に魅了された様子でした。また、団員によるワークショップも3ヵ所で行われ、東公民館では高齢者大学の学生を対象に影絵の創作劇を指導するなど、影絵の普及活動にも力を注いでくれました。

～古きをたずね・時の流れを感じて～ 第13回奥行臼駅通祭

開拓期の明治43年、交通の要所として開設された道指定有形文化財・奥行臼駅通と周辺で9月7日に「第13回奥行臼駅通祭」が開催されました。当日は秋晴れに恵まれ、町内外から家族連れなど多くの来場者があり、賑やかな一日となりました。会場では駅通内の一般公開をはじめ、各種イベントが行われ、昔の食べ物コーナーでの試食では懐かしい味にそれぞれが当時の生活を偲んでいる様子でした。特に指定文化財に関連し、規定の時間内で施設を巡り、問題を答えていくウォークラリーが行われ、30名余りの親子が組になって参加し、解答のたびに歓声が上がるなど、大変盛り上がりしました。

また、旧JR標準線での足踏みトロッコは相変わらずの人気ので、家族連れや鉄道ファンなど当時を懐かしむ人達で大盛況でした。



お知らせ 伝言板

別海町役場 5-2111
西春別支所 7-2131
尾岱沼支所
(01538)6-2166
上風連出張所 5-7326
上春別出張所 5-6011

10月20日～26日は 行政相談週間

行政相談週間にあたり、本町の行政相談委員の佐藤スミ子さん(別海131-89 ☎5-3217)が相談所を開設いたします。役所の仕事で納得できないことやわからないことがあれば、お気軽にお立ち寄りください。

日時 / 11月7日(金)19時～20時30分
場所 / 交流館ぶらと

また、釧路行政評価分室でも相談を受け付けています。「行政苦情110番」(☎0154-23-1100)をご利用

があります。

問合せ / みどり環境課林務担当
(内線1621)

林道の通行止めについて

北風連線林道の第1号橋架けかえ工事のため、林道北風連線(奥行8番地7～9番地10)が全面通行止めとなります。

期間 / 平成15年10月9日(木)～平成16年1月10日(土)

問合せ / みどり環境課林務担当
(内線1621)



用ください。

問合せ / 町民課町民生活担当
(内線1212)

野ねずみ駆除に伴う 殺そ剤空中散布の実施

造林地の野ねずみ防除対策(平成15年度森林保護事業)として、ヘリコプターによる殺そ剤の空中散布を実施しますので、ご理解と協力をお願いします。

散布日程 / 1回目・10月15日(水)、
2回目・11月6日(木)～10日(月)

散布地域 / 町内の町有林、民有林
散布薬剤 / リン化亜鉛1.0%含有殺そ剤(本薬剤は、毒物及び劇物取締法による指定から除外されたもので、北海道防除実施基準に基づき実施します)

その他 / 10月15日(水)から11月10日(月)までは町有林の入林を禁止しますので、ご承知願います。天候により日程が変更する場合



保健師
寺尾 典子

町の保健室 別海町の「糖尿病」について考えよう! (Part 3)

健診でわかる糖の検査って何があるの?

子さんの健診結果

尿検査	尿蛋白	-
	尿糖	-
	尿潜血	-
	尿ウロビリ	±

尿糖って?
血糖って?
HbA1cって?

血液	空腹時血糖	112
	HbA1c	5.6

尿糖って?

尿の中に糖が入っているかいないか調べる検査。健診では朝食前の尿を調べます。**尿糖が(+)になると糖尿病の疑いがあると判断**されます。ただ、**尿糖が(-)だからといって喜ぶわけにはいきません!**軽い、又は中等度の糖尿病では空腹の時の尿に糖が出ない事が多いのです。このように、尿検査だけでは糖尿病の正確な診断にはならないので血液検査が必要です。

空腹時血糖って?

血糖は1デシリットルの血液の中にどれだけの糖が入っているかの血液検査

血糖値は食事の量や質、食後の時間、運動などによって1日中変化しています。血糖値を測定する場合、条件をそろえるために、朝食前のおなかが空いている状態の血液を採るのが一般的で、別海町の健診でも空腹時血糖を採っています。

HbA1cって?

(ヘモグロビンエーワンシー)

糖のくっついたヘモグロビンが血液中に占める割合の事!!

過去、1～2ヶ月の血糖の様子をよく反映するのが、この検査の特徴です。ずっと血糖が高いままでいるとこの検査の値が高くなります。

《判定基準》 どのくらいの値がいいの?

	正 常	要 指 導	要 医 療
HbA1c	5.4%以下	5.5～6.0%	6.1%以上
空腹時血糖(FBS)	109mg/dl以下	110～125mg/dl	126mg/dl以上

*2002年改定(日本公衆衛生協会糖尿病の指導区分に関する検討)

さんは血糖が112だし
HbA1cは5.6だから要指導で
糖尿病が否定できないん
だね…。

要指導...糖尿病が否定できないもの
要医療...糖尿病が強く疑われるもの →次号へ続く

した方に、医療、教育、冠婚葬祭などの「生活資金」を融資しています。

融資内容や融資対象・条件などの詳しい内容につきましては、各取扱金融機関（北海道労働金庫、各信用金庫、各信用組合）または根室支庁商工労働観光課（☎0153-24-5619・直通）道庁経済部金融課（☎011-231-4111内線26-365）へ問い合わせください。

貸金業苦情相談専用 フリーダイヤルのお知らせ

北海道では、フリーダイヤルを道庁経済部金融課に設置し、貸金業利用者からの、苦情の申し立てまたは相談を受けています。

お悩みの方は気軽に相談ください。通話料は無料です。

受付日 / 毎週月・金曜日（祝・祭日、12月29日～1月3日を除く）
☎0120-1-78372（フリーダイヤル）

中小企業大学校旭川校からの お知らせ

中小企業大学校旭川校では、企業経営にお役立ていただくため、本年10月から平成16年1月にかけて各種研修を実施します。

受講テーマ

- 新任管理者養成講座
- 5Sを活用した改善活動
- 提案営業の企画と実践
- 管理者のための部下育成の方策
- 企画・構想力を磨いて創造性アップ
- 生産期間の短縮と工程管理

受講料 / 25,000円～39,500円

問合せ / 中小企業大学校旭川校研修課（☎0166-65-1200）・町商工観光課商工労働担当（内線1612）

10月1日～7日は 全国道路標識週間

道路標識の果たす役割を道路利用者に理解していただくほか、道路標識に関心を高めることを目的とする週間です。身近な道路標識の設置状況や、表示内容などについてお気づきの点がありましたらお知らせください。

問合せ / 釧路開発建設部道路第2課交通管理係（☎0154-24-7000）・釧路土木現業所道路建設課道路維持係（☎0154-23-6111）

航路標識測定船「つしま」の 一般公開について

海上保安庁では、航路標識（灯台）調査のため、花咲港に入港する航路標識測定船「つしま」を一般公開します。

月日 / 10月11日（土）10時～12時、13時～15時

場所 / 花咲港東1号岸壁
問合せ / 根室海上保安部航行援助センター（☎0153-24-3354）

「勤労者福祉資金」融資を ご利用ください

北海道では、中小企業にお勤めの方（育児・介護休業中の方も含みます）、季節労働者の方、企業倒産など事業主の都合により離職

10月は 道税の納税推進強調月間

根室支庁では、夜間納税窓口の開設など様々な対策を行い、滞納の解消に努めています。暮らしを支える道税の納税に、ご協力をお願いします。

休日窓口開設予定 / 10月26日（日）
9時～17時まで

夜間納税窓口開設予定 / 10月30日（木）21時まで

場所・問合せ / 根室支庁税務課納税係 ☎0153-24-5466（直通）

10月は労働保険適用促進月間

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の生活安定と福祉増進を図ることを目的に、政府が直接管理・運営している雇用保険制度です。労働保険は、昭和50年に農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業主は、法人・個人を問わず加入が義務付けられていますが、いまだに加入手続きを行っていない事業所が相当数残されている状況にあります。労働者が安心して働けるよう、まだ労働保険に加入していない事業主の方は速やかに加入をお願いします。

問合せ / 釧路労働基準監督署（☎0514-42-9711）・根室公共職業安定所（☎0513-23-2161）

町民みんなで参加しよう。町内9地区対抗

第8回遊ぼっとスポーツ in 別海

10/19日 開会式 / 9時
全天候トラック

競技種目 / ソフトボール、パークゴルフ、ゲートボール、ソフトバレーボール、軟式野球、駅伝競走





町水源池

水道水の快適水質項目検査結果について (9月10日採水)

水道事業では、水道法に基づき水質検査を毎月実施し、別海町のホームページで公開しておりますが、それを補完するため、快適水質項目検査を実施しました。これは、使用者に質の高いおいしい水道水を供給するため、色・味・臭い・濁り等について水道法で目標

を定めたものです。検査の結果は飲用に最適な水と判定され、おいしい水研究会が選んだ水道水のおいしい都市のそれと比較し、そんな色ありません。

快適水質項目(13項目)は、水質基準を補完する項目であり、国民のニーズの高度化に積極的に応えられるよう、おいしい水など、より質の高い水道水を供給するための目標値です。(水道課維持担当 内線4513)



町浄水場

項目	採水場所 西春別小学校	採水場所 西春別中学校	採水場所 走古丹公畷イレ	目標値	解説	備考
マンガン	<0.001mg/ℓ	<0.001mg/ℓ	<0.001mg/ℓ	0.05mg/ℓ以下	生理的に不可欠の元素で、炭水化物の代謝などに関与する。水道水中に多く含まれると、浄水に黒い色をつけるので好ましくない。	色
アルミニウム	0.01mg/ℓ	0.01mg/ℓ	0.03mg/ℓ	0.2mg/ℓ以下	アルミニウムの化合物である明ばんは、昔から水の清澄剤として、また、硫酸アルミニウム、ポリ塩化アルミニウムも水道水の処理剤として用いられている。濃度が高いと、白濁色の原因となる。	
残留塩素	0.2mg/ℓ	0.2mg/ℓ	0.2mg/ℓ	1mg/ℓ程度以下	水中に塩素を注入することによって水中に残留した有効塩素をいう。衛生上の措置として給水の残留塩素を遊離残留塩素として0.1mg/ℓ以上・結合残留塩素として0.4mg/ℓ以上保持するよう規定している。水にカルキ臭を与え、濃度が高いと水の味をまずくする。	
2-メチルソポネオール	<0.000005mg/ℓ	<0.000005mg/ℓ	<0.000005mg/ℓ	粉末活性炭 0.00002mg/ℓ以下 粒状活性炭 0.00001mg/ℓ以下	湖沼・貯水池及び汚濁の進行した流れの緩やかな河川で繁殖する藍藻類、放線菌等により産生される。通常カビ臭を呈するが土臭、墨汁臭となることもある。	臭い
ジェオスミン	<0.000005mg/ℓ	<0.000005mg/ℓ	<0.000005mg/ℓ	粉末活性炭 0.00002mg/ℓ以下 粒状活性炭 0.00001mg/ℓ以下	湖沼・貯水池及び汚濁の進行した流れの緩やかな河川で繁殖する藍藻類、放線菌等により産生される。通常カビ臭を呈するが土臭となることもある。	
臭気強度	<1	<1	<1	3以下	検水の臭気をほとんど感知できなくなるまで無臭味水で希釈し、その希釈倍率によって示される臭気の強さのこと。臭いに対する感受性には個人差があり測定時に差異が生じるため、複数人で行う試験が望ましい。さまざまな匂いが見つくと不快な味がする。	
遊離炭酸	3.3mg/ℓ	2.9mg/ℓ	7.3mg/ℓ	20mg/ℓ以下	水中に溶解している二酸化炭素のこと。水にさわやかな味を与えるが、多いと刺激が強くなる。	味
有機物等 (過マンガン酸カリウム消費量)	0.2mg/ℓ	0.5mg/ℓ	0.3mg/ℓ	3mg/ℓ以下	有機物量を示し、多いと渋みをつけ、多量に含むと塩素の消費量に影響して水の味を損なう。	
カルシウム・マグネシウム等 (硬度)	37.3mg/ℓ	37.8mg/ℓ	40.0mg/ℓ	10mg/ℓ以上 100mg/ℓ以下	ミネラルの中で量的に多いカルシウム・マグネシウムの含有量を示し、硬度の低い水は癖が無く、高いと好き嫌いが出る。カルシウムに比べてマグネシウムの多い水は苦味を増す。	
蒸発残留物	143mg/ℓ	144mg/ℓ	153mg/ℓ	30mg/ℓ以上 200mg/ℓ以下	主にミネラルの含有量を示し、多いと苦味、渋味等が増し、適度に含まれると、こくのあるまろやかな味がする。	
濁度	<0.01度	<0.01度	<0.01度	給水栓で1度以下 とし送配水施設入口で0.1度以下	水の濁りの程度。水道において、原水濁度は浄水処理に大きな影響を与え、浄水管理上の指標となる。また、給水栓中の濁りは、給配水施設や管の異常を示すものとして重要である。	濁り
ランゲリア指数 (腐食性)	-1.3	-1.2	-1.7	マイナス1度程度 以上とし極力0に近づける	水の実際のpH値と水中の炭酸カルシウムが、溶解も析出もしない平衡状態にあるときのpH値との差をランゲリア指数という。	腐食
pH値	7.5	7.6	7.2	7.5程度	pH7より値が小さくなるほど酸性が強くなり、値が大きくなるほどアルカリ性が強くなる。水の基本的な指標のひとつであり、理化学的水質・生物学的水質・浄水処理効果・管路の腐食などに関する重要な因子である。	

しょう。

屋外でのゴミ焼きは出来ないことになっています。また、たばこの投げ捨てについてもしないようにしましょう。

問合せ / 別海消防署 (5-2161)



道立釧路高等技術専門学院 平成16年度学生募集

募集科目 / 電気工学科・建築技術科・自動車整備科、定員は各科目20名

出願期間 / 11月1日～20日(新規高卒者、過年度卒者、離転職者)

試験内容 / 職業適性検査、学科試験 (国語・数学)、面接

訓練期間 / 2年

問合せ / 北海道立釧路高等技術専門学院 (☎0154-57-8011)

秋の火災多発期に備えて

秋は、空気が乾燥し、火気の使用も多くなることから、火災発生の危険度が高くなる時季ですので、10月15日から31日まで秋の火災予防運動を実施します。

今年は9月末現在15件(昨年同期20件)の火災が発生し、その内8件が建物火災となっていますので、一瞬にして大切な生命、財産を失うことのないよう次の事項を守り日頃から注意しましょう。

お出かけ前、おやすみ前には「ガスの元栓」「たばこ、灰皿」「ストーブ」の確認を家族全員で習慣付けましょう。

電気の配線が家具の下敷きになっていないか、配線を束ねたまま使用していないかを点検しましょう。

(通電すると負荷がかかり、発熱したりショートするおそれがあります)

ストーブを使用する時季ですが、特に夏の間使用していなかったストーブは、点検、清掃を行ってから使用するようしま



郵便局のミニレター

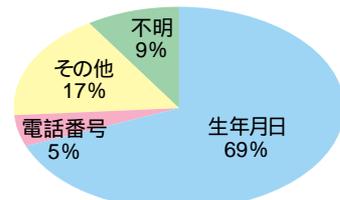
暗証番号は
生年月日じゃケン!

最近、郵便貯金通帳・キャッシュカードの暗証番号を「生年月日」に設定したため、盗難等にあった通帳・カードにより貯金を払い戻される被害が多発しています。

あなたの大切な財産を守るために、預金者本人の生年月日は暗証番号に使わないようにしてください。

なお、今お使いのキャッシュカードの暗証番号は、A T M・C Dで簡単に変更できます。

被害カードの暗証番号設定



日本郵政公社北海道監査本部調べ

臨時郵便局開設のお知らせ

第43回西別川あきあじまつりが、10月13日(祝) 別海漁港で開催されます。

郵便局では今年も臨時郵便局を開設し、鮭ゆうパック等の引受発送を行います。

平成15年 かもめーる当選番号

かもめーる賞	<ul style="list-style-type: none"> デジタルカメラ DVDプレーヤー 折りたたみ自転車 ふるさと小包(6個) (専用カタログより6個) 以上の4点の中から1点選択	00933 (下5けた)
ふるさと小包賞	ふるさと小包1個 (専用カタログより1個)	9241 0240 6233 7062 (下4けた)
シート賞	かもめーる切手シート (80円 + 50円)	35 60 55 (下2けた)

引換期間: 平成16年3月8日時まで

2003年(第11次) 漁業センサスのお願い

漁業センサスとは、わが国漁業の実態を総合的に明らかにし、国、都道府県、市区町村はもちろん、各方面にわたり広く活用される統計資料を整備する事を目的として、5年ごとに実施する大規模な調査です。

● 農林水産省では平成15年11月1日現在で、すべての漁業を営む世帯や会社のほか、漁業管理組織、漁業地域、水産流通機関、冷凍・冷蔵工場を対象として全国一斉に調査を行うもので「漁業に関する国勢調査」とも言えるものです。

● 調査した内容は、統計資料を作製するためだけに使用するもので、税金その他の目的に使用することは法律で禁じられていますので、調査の対象となる方はありのままをお答えいただきますようお願いいたします。

- 皆様のご協力をお願いいたします -

問合せ / 総務課統計広報担当 (内線2116)



国民年金

保険料は忘れずに納めましょう！

公的年金制度は、働く世代が保険料を納めることにより、お年寄りを支えていく「世代と世代の支え合い」を基本としています。

保険料を納めることは、自分の将来のためばかりではなく、みんなのためにも大切な義務です。

保険料を未納のままにしていると、老齢・障害・遺族基礎年金が受けられなくなることもあります。

●第1号被保険者の保険料

定額保険料・1カ月13,300円
付加保険料・1カ月 400円

●保険料の全額免除・半額免除

保険料を納めるのが困難なときは、申請することにより一定の基準に該当すると保険料の納付が免除される制度があります。

免除の承認を受けた期間は、年金額を計算する際、全額免除期間は保険料を納めた期間の3分の1として、半額免除期間は3分の2として算入されず、半額免除期間に半額を納めないと未納として扱われます。

●追納

免除された期間及び学生納付特例期間については、10年以内であればさかのぼって保険料を納めることが出来ます。追納することによって減額されない老齢基礎年金を受けられます。

社会保険事務相談所開設日

日 時 / 11月18日(火) 13:00~17:00

会 場 / 中標津経済センター

国民年金保険料の納付は
安心・便利・確実な口座振替・
自動振り込みで！

問合せ / 町民課戸籍年金担当

(内線1225)

寄付

- ・別海町
- ・UIゼンセン同盟(東京都)
- ・特別養護老人ホーム清翠園
- ・寶澤 一さん(別海)
- ・伊藤 和夫さん(豊原)
- ・別海琴悠会(走古丹)
- ・中西別地区連合会(中西別本町)
- ・社会福祉協議会
- ・小坂 唯志さん(西春別)
- ・國井サダコさん(別海鶴舞町)
- ・渡邊ヒロ子さん(西春別)
- ・野口 哲夫さん(走古丹)
- ・福原 孝さん(本別海)
- ・伊東 正一さん(上春別)
- ・新田 芳子さん(上春別)
- ・寶澤 一さん(別海)
- ・高橋 清志さん(別海)
- ・松原 曜子さん(大成)
- ・松原 敬昌さん(大成)
- ・竹内 巽さん(美原)
- ・立石平右衛門さん(泉川)

8月1日から8月31日届出分まで

お誕生おめでとう

(保護者)

- ▷鎌田 拓寿(たくと)ちゃん(男)正 勝(中 春 別)
- ▷平澤菜乃子(なのこ)ちゃん(女)大 司(別 海)
- ▷秋山 紗奈(さな)ちゃん(女)孝 之(別 海)
- ▷大村 壮矢(そうや)ちゃん(男)卓 也(尾 岱 沼)
- ▷伊藤 風香(ふうか)ちゃん(女)大 輔(別 海)
- ▷佐藤 直輝(なおき)ちゃん(男)千 秋(上 春 別)
- ▷早坂 隆摩(りゅうま)ちゃん(男)尚 宏(上 風 連)
- ▷窪田 初音(はつね)ちゃん(女)圭 祐(美 原)
- ▷金子英一郎(えいいちろう)ちゃん(男)知 広(中 春 別)
- ▷池田 光基(みつぎ)ちゃん(男)俊 景(尾 岱 沼)
- ▷奥田 蒼菜(そな)ちゃん(女)訓 也(別 海)
- ▷西村 勇輝(ゆうき)ちゃん(男)義 昭(西春別駅前)

ご結婚おめでとう

- ▷津田 篤司・新居 安美さん(尾 岱 沼)
- ▷佐々木信雄・田巻 弥生さん(上 春 別)
- ▷川目 靖・佐々木めぐみさん(上 春 別)

訂正とお詫び

広報別海9月号13ページの「お誕生日おめでとう」羽石雛乃(ひなの)ちゃん(男)は(女)の誤りです。訂正してお詫びいたします。

S

酒飲んだあなたの顔は赤信号

別海町の交通事故発生状況 発生24件、死者1名、傷者30名
前年同期比 (-6) (-7) (-11)
(平成15年1月1日~9月24日)

「毎月15日は、道民交通安全の日です」

S

S

お詫び

「広報10月号」の発行が、9月26日に発生した地震の影響により、遅くなりましたことを深くお詫び申し上げます。

S

今年も好天に恵まれた産業祭。1日目はまあまあの人出。2日目、見渡す限りの人の波。町内外の大勢の人達が、別海町で秋の1日を味覚・視覚・聴覚を使って楽しく過ごせたことと思う。牛の丸焼き、ジャンボハンバーグ、手打ちそばなどには、長い行列ができ、アツという間に品切れとなる。また、今年初めてのドックンヨーは大人も子どもも楽しめるアトラクションとしてとても面白かった。

楽しいイベントが終わるたびに冬が近づく。「アリとキリギリス」ではないが、寒い冬を快適に乗り切るため冬になつて慌てぬように、今冬に冬ごもりの準備をしっかりとしたいものだ。(則)

編集後記

秋晴や産業祭の賑やかに

岩口 三郎

別海町最大のイベントである産業祭。会場も年々整備され訪れる人も万々数える。その中で思うようにならないのが天気だが、句では快晴の好天気。

今西 青峰



●町の木●
ナラ



●町の鳥●
ハクチョウ



●町の花●
センダイハギ

広 報 別 海 10月号

まちの人口 / 16,938人(+41)

男 / 8,444人(+28) 女 / 8,494人(+13)

世帯 / 6,127世帯(+19)

平成15年8月31日現在 ()は前月比

別海町ホームページ

<http://www.betsukai.gr.jp/>

